

Ella es egresada de teatro del club de teatro de Fernando González y vocalista del grupo "jazz" Ludwig Band. El es músico y sonidista, integró La banda del

capitán Corneta y hoy lidera al grupo Mandrácula. Ema Pinto y Francisco Rojas, ambos con 27 años protagonizan el clásico musical de Isidora Aguirre y

Francisco Flores, "La pérgola de las flores", que bajo la dirección de Andrés Pérez se estrena el 18 de este mes en el Teatro Municipal.

Carmela y Tomasito seducen a la tradición

"Soy una trabajadora de las artes"

Gonzalo Núñez/Santiago

—¿Ema Pinto es más cantante o actriz?

—Qué difícil... Yo creo que ni lo uno ni lo otro. Es decir, estudié teatro, pero el canto también me gusta mucho y es lo que he hecho más, con la Ludwig Band. Me siento una trabajadora de las artes, y en ese sentido, en *La Pérgola de las Flores* compatibilizo mis dos pasiones.

—Lo que narra esta obra, ¿cómo lo ve usted?

—Pa' mi gusto, tiene dos planos, muy marcados. Uno es el argumento y el otro es el trasfondo social. Más allá de la Carmela que llega a la ciudad, hay que pensar que en ese momento iban a demoler la Pérgola. Y de hecho nosotros hemos estado en contacto con las pergoleras y sus familiares. Nos dicen que fue súper doloroso el hecho que las corrieran para agrandar la Alameda. Y ahora es la misma cueca, porque ya no saben cómo agrandar la calle para que quepan más autos.

—Por otro lado está, también, lo que vive Carmela.

—Sí, le he tomado cariño a ella y a muchas muchachas que llegan a Santiago con ideales, con ganas de aprender, de hacer cosas, de surgir en la vida. La Carmela llega con tantos ideales a trabajar en la Pérgola, y se da cuenta que la van a demoler. El lugar donde ella iba a trabajar, a convivir con su tía. El lugar donde iba a empezar a vivir algo, está por derrumbarse. Es terrible.

—¿Miedo a la cesantía?

—Miedo a tu futuro.

—¿Cómo va a ser el tratamiento que le están dando a la obra?

—Lo que está haciendo Andrés (Pérez) es como trasladar imágenes actuales a lo que pudo haber pasado allá. Eso es lo que tratamos de trabajar, vivir el presente, lo que sucedía en ese momento allá, con recreación de época y todo, y con el mismo texto que escribió Isidora Aguirre. Como dice Andrés, tenemos que atrapar la verdad y el presente de lo que se vivió en ese momento histórico.

—¿Con algo de los 90?

—Es como una óptica actual de ese suceso. La mirada del 90 es tan sutil, en todo caso. Es *re* complicado explicarlo, hay que verla.

—¿Cuál es, según su perspectiva, la importancia de luchar por *La Pérgola de las Flores*?

—Yo creo que es luchar por un trabajo, más que por otras cosas. Es algo terrenal, no tan poético... A ver, cómo

lo explico. En este caso son las pergoleras, pero es un mito y un ritual. Lo mismo puede pasar con los lustrabotas o los chinchineros. Las pergoleras son un mito en Chile, un trabajo esforzado, en que la pasan mal. Es un trabajo como cualquier otro, honesto.

—¿Cómo se ha preparado para su papel? Ha visto videos antiguos, por ejemplo.

—No, no he visto ningún video sobre *La Pérgola de las Flores*, porque Andrés Pérez no ha querido. La idea es que salga más natural.

—Pero, ¿tiene conciencia de que

CHRISTIAN IGLESIAS



La gente la saluda con un "hola, po'h Carmela" y Ema Pinto quiere que se recuerde su interpretación de esta muchacha de provincia.

grandes actrices han interpretado a Carmela?

—Sí, lo sé, y por eso el desafío es mayor. Yo estudié teatro, entonces tengo que demostrar lo que aprendí y espero hacerlo bien, a *full*, real, con ganas. Poder ser una Carmela que se recuerde. No quiero quedar mal.

—¿Qué significa en su trayectoria hacer de Carmela?

—Diría que es lo más importante que me ha tocado hacer porque es un personaje conocidísimo por todo el mundo. Pero para mí todos los personajes son importantes, aunque haga una mínima cosa. Creo que le tomo más importancia a la Carmela porque es un mito dentro del teatro chileno, por eso. Y porque todo el mundo quiere a esta muchacha de provincia. Como que le tienen buena. Si incluso ya a esta altura, cuando paso por afuera de la pérgola de Mapocho, la gente me dice "hola, po'h Carmela".

"Me siento enamorado de la Carmela"

Lisette Maillet/Santiago

—¿Qué significa para usted formar parte del elenco de este musical?

—Es como hacer un clásico del rock, pero en teatro. Es un tema muy chileno y me siento muy a gusto haciéndolo.

—Usted es músico y sonidista, ¿ya había actuado antes?

—Yo he hecho teatro, pero amateur, nada de grandes magnitudes y *pa'* mi esto es un buen desafío. Con Andrés he tenido que abrir las antenas un poco y percibir lo que me pide.

—¿Qué exigencias supone esta obra para usted?

—Mira, no veo grandes dificultades en el personaje porque creo que tiene que ser súper honesto el trabajo que uno hace. De hecho este Tomasito es muy honesto y humilde como persona, y así estoy tratando de enfrentarlo, como actor entre comillas.

—¿Le ha resultado fácil?

—Al principio puede que haya estado un poco duro porque no estoy muy acostumbrado, pero con el Andrés es súper bueno, es una persona súper cálida.

—¿Qué cualidades cree que vio Andrés Pérez en usted, pudiendo elegir entre otros actores?

—Claro, entre actores que cantaran. A mí me invitó a la audición Jano Soto. Me aprendí el tema ahí mismo —porque lo había *orejeado*, pero nunca estudiado—, lo presenté y creo que a Andrés le gustó mucho la parte vocal. También probamos una escena y resultó bastante bien y rápido. Y cuando vio la actuación supongo que percibió el potencial que había (risas). De repente no está bien que lo diga, pero yo confío *ene* en mis capacidades y en mi talento.

—¿Cómo definiría a Tomasito?

—Es bien sencillo, un tipo humilde sobre todo poco ambicioso, aunque mucho respecto al amor, el se enamora de la Carmela y lo único que quiere es estar con ella, casarse con ella y llevarla a su *campito*, que tiene en Limache. Estoy tratando de darle un toque no tanto al Tomasito, sino a su relación con la Carmela, una suerte de sensualidad entre los dos. Si el Tomasito antiguo le tomaba la mano, éste la va a tomar por la cintura. Antes había todo un protocolo para salir, para casarse, ahora el acercamiento es mucho más rápido. Y el de Tomasito también, aunque respeta mucho a la Carmela, pero también está la cosa entradora al tiro, de trabajar la sensualidad con ella, la seducción.

—¿Estas variaciones no alteran el texto original?

—En absoluto. Andrés ha sido súper

respetuoso en ese sentido. El texto y la música están igual, pero el tratamiento es distinto, eso es lo entretenido. Yo creo que los actores viejos lo están disfrutando de una manera... además está la Isidora. Ella ha ido para allá, incluso una vez me retó (risas), porque en un texto, que no sabía muy bien, en vez de decir "le saco la mugre", dije "le saco la cresta". La Isidora me dijo "mira Panchito, yo me caracterizo porque en ninguna de mis obras ocupo garabatos y tú no vas a ser la excepción así es que no me la cambies". Me tiró las orejas *en buena*. Ella es *grossa*, muy cariñosa y afectiva.

—¿Tomasito tiene algo de Francisco Rojas?

—Claro, mucho, pero ha sido importante el conocer a la Ema en este tiempo, de contarnos historias, experiencias. Es un juego tan bonito el sacarse el personaje y ser tú. Claro y a veces me sien-

CHRISTIAN IGLESIAS



Francisco Rojas destaca la "genialidad" del director para innovar sin alterar la tradición de la obra. "Con Andrés puedes pasarte, pero no quedarte", comenta.

to enamorado de la Carmela, pero ese es Tomasito.

—¿Cómo habla Tomasito? ¿Está actualizado al 96?

—Al principio tenía ese rollo de cómo ser, pero Andrés me ha dado la posibilidad de que hable como yo lo hacemos los chilenos, como *pa' rriba*, pero sin trabajar maquetas de huaso.

—¿Cómo se logra la innovación sin alterar la tradición?

—Ahí está la genialidad de Andrés. La forma de enfrentar los personajes ha sido un poco la clave de eso, Andrés le da la posibilidad a todo el mundo de despertar al personaje. Con Andrés uno puede pasarse, pero no quedarse.